



# **San Agaton**

**Documental**

**Maryluz Prado Mariño**  
**Jaider Jainer Griego Nieves**

**Documental presentado como trabajo de grado para aptar al título  
de: Productor de Audio visual.**

**Universidad del Magdalena**  
**Facultad de Empresariales y Ciencias Económicas**  
**Programa de Economía**  
**Santa Marta, Colombia**  
**2017**

**MARYLUZ PRADO MERIÑO**

2011142067

**JAIDER JAINNER GRIEGO NIEVES**

2010142031





# SAN AGATÓN

DOCUMENTAL



Dirigido y Producido por:  
MARYLUZ PRADO MERIÑO

Dirección De Fotografía  
JAIDER JAINNER GRIEGO NIEVES

Montaje, y Colorización  
GREG MÉNDEZ LÓPEZ

Música Original  
LUIS CADENA

Sonido Directo  
DIEGO BERTY - LUIS FELIPE RAMÍREZ

Asistente De Cámara  
CARLOS GALE

Asesor Del Proyecto  
PATRICIA RUIZ

Cámara

MARIO PRADO - JAIDER GRIEGO NIEVES - EDUARDO BOLAÑOS  
MAURICIO FLÓREZ - CRISTIAN ARGOTE - ESTEPHANY DE CASTRO

Personajes

WILFREDO PADILLA / PADRE DAGOBERTO RODRÍGUEZ  
PAULINA FONTALVO / LUIS MEZA AYALA

Santa Marta - Colombia, 2016



# **SAN AGATÓN**





HC  
00042  
91

## TABLA DE CONTENIDO

1. Presentación.....	4
2. Storyline .....	5
3. Sinopsis.....	6
4. Contexto Histórico Y Geográfico Donde Se Desarrolla La Historia De La Festividad.....	7
5. Antecedentes .....	11
Antecedentes Históricos.....	11
Antecedentes Estéticos.....	14
Antecedentes Literarios .....	17
6. Escaleta .....	18
7. Guión.....	20
8. Diseño De Personaje.....	33
9. Tratamiento .....	35
Tratamiento Estético .....	37
10. Ficha Técnica .....	39
11. Cronograma.....	41
12. Plan De Rodaje .....	42
13. Presupuesto .....	45
14. Plan De Financiación.....	54
15. Bibliografía .....	55
16. Filmografía.....	56
17. Webgrafía.....	57
18. Registro Y Cesión De Derecho De Autor .....	58

## **1. PRESENTACIÓN**

San Agatón es un proyecto documental que tiene una duración de 14 minutos, en un formato de alta calidad (HD), que muestra a un milagroso reconocido por muchos como el santo borrachón y por otros el bonachón, al cual se le festeja muy folclóricamente el sábado de carnaval con maicena, alcohol, espuma, bailando y cantando mientras sus seguidores recorren las calles del antiguo e histórico barrio Mamatoco en Santa Marta, la particular procesión que transcurre tres cuerdas en tres horas.

Esta celebración en el pueblo mamatoquero genera inconformismo en la iglesia católica, llevando a una dualidad entre los devotos católicos y los feligreses paganos, sin embargo para muchos de éstos este evento anual ya hace parte de una cultura arraigada en las familias y habitantes más antiguos de esta comunidad. Podemos ver cómo incluso vienen personas de otras ciudades a pagar penitencia al Santo milagroso.



## 2. STORYLINE

En el barrio Mamatoco en la ciudad de Santa Marta se celebra a un Santo bonachón "San Agatón", un festejo que se realiza desde que se tiene memoria en esta comunidad, creando disputas entre la iglesia católica y los feligreses paganos que defienden a capa y espada la folclórica procesión.



### 3. SINOPSIS

En el tranquilo barrio de Mamatoco se vivencia en la víspera de los carnavales el cumpleaños de un santo milagroso y bonachón San Agatón, imagen en yeso quien reposa al lado izquierdo del altar en la iglesia San Jerónimo, a la espera de las peticiones de sus creyentes y el tan esperado sábado de carnaval en donde una vez al año festeja bailando y gozando en la procesión, la cual es motivo de muchas disputas entre la iglesia, feligreses devotos y los seguidores paganos sin embargo no permiten su desaparición.

Sin importar las discusiones el sábado de carnaval, San Agatón sale a bailar y disfrutar su día, reluciente, rodeado de flores y una multitud que lo acompaña. Durante el recorrido de tres cuabras entre dos y tres horas de duración suena la papayera, el santo es bañado en alcohol, espuma y maicena, los seguidores danzan, se embriagan y gritan sin parar "Que viva San Agatón".

Devotos pagan penitencia durante el recorrido por milagros concedidos por el santo. Es particular ver que al ir culminando la procesión, el santo en su afán de no acabar el festejo empieza a dar tres pasos hacia delante y dos pasos hacia atrás, al llegar a la iglesia sin una sola flor en su regazo culmina el festejo y empieza el carnaval mamatoquero regresa San Agatón al extremo izquierdo del altar en donde reposa el resto del año, a la espera de la llegada del próximo sábado de carnaval.



#### **4. CONTEXTO HISTÓRICO Y GEOGRÁFICO DONDE SE DESARROLLA LA HISTORIA DE LA FESTIVIDAD**

El documental San Agatón se desarrolla en la ciudad de Santa Marta en uno de los barrios más históricos y antiguos, Mamatoco ubicado al occidente de la ciudad.

"Para poder catequizar a los belicosos indígenas de estas tierras, quienes no estaban dispuestos a renunciar a sus creencias místicas, los Franciscanos introdujeron la imagen de un santo con rasgos indígenas y hábito católico. En 1931 desaparece la imagen y la furia del pueblo deja a un cura agredido y a un pueblo maldecido (por el cura, por supuesto), -según cuenta el historiador Wilfredo Padilla, del museo etnográfico de la Universidad del Magdalena- En 1932 fue introducida la imagen actual, que corresponde al Papa de la Edad Media (678 - 681)".

Se puede decir que la celebración a San Agatón es el nacimiento de los carnavales de Santa Marta y porque no decirlo, de la costa, el de Mamatoco, con el que se le agregó un día más a los carnavales, pues estos era desde el domingo hasta el martes, pero con la fiesta de san Agatón, el santo milagroso, que no era el patrono de la población, pero al que se le tenía mayor devoción , se extiende o se anticipa esta festividad, en la que se conjugaba lo pagano con lo religioso, con más de un siglo de tradición y que es otra de las cosas que heredamos de la cultura española que dedicaba tres días de celebración antes de la Semana Santa, cuarenta días después del miércoles de ceniza.

Según habitantes del barrio Mamatoco hace más de 20 años el padre José Escobar, también paisa, pero que había vivido en Brasil, se le ocurrió comentar en misa que en ese país, para hacer menos triste el ritual católico se incluía rumba y maicena. Los mamatoqueros, copiaron la idea. Desde entonces Agatón le roba el show, incluso al patrono de Mamatoco, San Jerónimo, al que -la verdad sea dicha- no le invierten tanta energía, tiempo y gestión.

Las celebraciones religiosas son sinónimo de recogimiento y demostración de fe. Al momento de caminar la procesión los feligreses llevan en andas la imagen sacra y veneran de manera muy devota a la santo católico. Sin embargo, la fiesta a San Agatón en Mamatoco (barrio de Santa Marta) tiene particularidades que no comulgan con las tradiciones religiosas de los pueblos católicos pues en la procesión se expresan "cochinadas" al decir de Galeano (1996) y se presentan festejos impropios del comportamiento cristiano.

En el transcurrir de la historia mamatoquera se ha evidenciado la relación entre feligresía y paganismo, como es el caso de la procesión a San Agatón en el que se rumbea en nombre de un santo de la iglesia católica un día antes de los carnavales. Se celebra de forma muy jocosa con alcohol, espuma y maicena, justificando cada uno de sus actos con el fin de enaltecer a este santo. Son dos puntos de vista diferentes reflejados en la misma actividad: La procesión.

Pero algo se oculta tras las acciones humanas. Siempre los comportamientos responden a los quereres ocultos. Se expresa en la multitud lo que no se puede expresar en la soledad del ser. Lo individual colectiviza un deseo enraizado en los





sentires que se expresan alrededor de un pretexto: el santo. Santo que permite exteriorizar los escondidos deseos de negar el ateísmo, pero por un instante y bajo la influencia del rey Baco. Santo que permite el ser pagano en un momento permisible para todos, independientemente que se vaya en un acto de fé cristiana. Doble sentir con acciones encontradas que se hacen en un mismo momento y por parte de la misma persona. Se peca rezando o se reza pecando, ese es el dilema que no es dilema sino una acción de feligresía compleja.

La cultura propia de la Región Caribe tiene puntos de encuentro y centros de arraigo, el carnaval es una gran manifestación de esa forma de asumir el mundo por parte de los oriundos de la región habitada por el sol canicular. Un mundo de encuentros entre las manifestaciones de alegría y feligresía es la muestra que se puede visibilizar en la fiesta anual de San Agatón, celebración que tiene fecha movable, dependiendo de la fecha de inicio de las celebraciones carnestoléndicas. Es entonces, un punto en el cual debe centrarse la atención, para mostrar cómo la feligresía se mueve para responder a la alegría. Téngase en cuenta que la fecha de celebración oficial en los otros centros en los cuales se venera al santo, caso de Palermo (Sicilia) es el 10 de enero.

En Mamatoco se hace visible la pasión por una fiesta religiosa sin importar que se crea o no se crea. Los paganos entran en la celebración con júbilo y una gran vibración, tanto que son usuales expresiones que no se escuchan en ninguna otra procesión del mundo: "¡VIVA SAN AGATÓN, HIJUEPUTA!" Mostrar, analizar y dejar en la visión del espectador este tipo de situaciones sin par, es una tarea para la cual debe servir



la carrera que cursamos. A más que se deben documentar las acciones humanas no sólo como contar la historia y las actitudes del hombre sino como un entrar en las raíces de los comportamientos que no tienen explicación, sólo son y existen porque sí. Hay caso de declarados ateos que involucran en las festividades y son partícipes de la organización de actividades dentro de la celebración. Hay también asistentes religiosos que se embriagan en la procesión y danzan los ritmos de la tambora en el cuerpo mientras que en los labios llevan el Padrenuestro.

Hablar de San Agatón en la Región Caribe no es hablar de algo desconocido para las generaciones que están hoy en la tercera edad. Hace algunas décadas era muy usual encontrar a los feligreses de distintos puntos cardinales de la región arribar de manera infaltable el viernes víspera de carnaval para asistir a las misas del santo. Aún hoy se encuentran personas de procedencia lejana que participan del festejo religioso y algunos hijos que vienen a cumplir con promesas que se hicieron en nombre de ellos cuando aún no podían decidir por sí mismos.

Son muchos los que han intentado documentar este hecho sin precedentes, pero sólo se han quedado en la anécdota; los trabajos se pierden en los anaqueles de registro de acciones humanas, sin trascender en los arraigos ni en las emotividades que hacen posible el encontrar estos polos opuestos andando hacia un mismo camino: la celebración religiosa.



## **5. ANTECEDENTES**

### **Antecedentes Históricos**

La festividad de San Agatón ha sido un tema abordado por muchos periodistas y autores de diversa índole, entre los que se destacan: Eduardo Galeano, quien al escribir la historia de América Latina en su obra Memoria del Fuego (Galeano, 1996), incluye esta festividad como una celebración atípica entre las tradiciones de las comunidades latinoamericanas. Es muy evidente en el documental la afirmación de este autor pues la vinculación sin precedentes de lo sagrado con lo profano, visible en las imágenes así lo deja ver la tradición.

En el periódico el tiempo, en la versión digital, en el artículo titulado "Parranda en Santa Marta con el santo borrachón" se leen testimonios como el siguiente: "El Santo sale bien de la iglesia pero apenas cruza por el primer callejón lo levantan a maicena y ron, cuando regresa a la iglesia viene blanquito". En otro aparte se encuentra el siguiente: "Es un santo milagroso, a mí me sanó de un problema en los riñones, por eso todos los años yo le vengo a bailar y a brindar en su nombre". Se encuentran afirmaciones como: "Así nos gusta y a él también sino ya nos hubiera castigado". Sin embargo, se encuentran testimonios que contradicen lo anterior: "Nosotros no le echamos ron al santo ni maicena. Ni nos gusta, pero cómo hacemos para aguantar a

la gente y esa es la piedra de los curas que la cogen con nosotros". (El Tiempo.com, CMS-3442038). Estas frases se presentan en el documental. Ver el santo salir de la capilla y verlo en el recorrido es como si se vivenciara las afirmaciones leídas en el periódico, sin duda el documental no deja escapar la euforia de los acompañantes de la procesión, ni la molestia de los que no ven bien las acciones acometidas a lo largo de la misa o procesión.

El mismo medio, en el año 2010 publica: "La competencia ciclista del sábado la organiza Lucho Cadena, entregado hace unos 20 años a la organización que además le compuso un cumbión, aunque pocas veces asista porque es ateo, pero se divierte con su obra musical: "Que sirvan ron, que sirvan ron, pa' celebrar con San Agatón". (El Tiempo.com, CMS-7174188). El fondo del documental le da trascendencia a esta expresión, permitiendo que el receptor escuche la letra de la obra y la una con la imagen capturada en la celebración religiosa.

La investigación "Gente negra" del barrio Cristo Rey de (2006), tesis de investigación de la autoría de José Luis Vega. En la cual se hace un análisis sobre la historia, actividades económicas y representaciones en Santa Marta, la gente de Cristo rey en El Rodadero, su desenvolvimiento y economía en esta zona de la ciudad. En esta investigación podemos observar una diferencia económica, nos aporta en cierta forma a lo que estamos trabajando, no tienen mucha relación conceptual pero sí maneja dos puntos de vista diferentes que nos dan pensamientos de ambos grupos sociales, cuando se relacionan en un mismo ámbito o ambiente. Esto se visualiza en el documental cuando se enfrentan dos maneras de ver el mundo. Una cosa es la

afirmación del sacerdote y otra muy contraria es lo que deja ver las acciones de los feligreses en la procesión. Es como si se tejiera una mochila con dos hilos incompatibles. La sociedad y más que todo lo popular, encierra una significación sin igual para evidenciar la reunión de lo opuesto en una sola manifestación. La realidad del pensamiento volcada a la calle en torno a San Agatón.





## Antecedentes Estéticos

**Título:** El último carnaval “Una historia verdadera”

**Director:** Ernesto McCausland

**Año:** 1998

**Tiempo:** 98 minutos



## Descripción

Está basada en la historia verdadera de Benjamín García, un hombre que durante 25 años se disfrazó de Drácula en el carnaval de Barranquilla, en el Caribe Colombiano. En 1988, Gómez se convirtió en triste noticia, cuando atacó a mordiscos a una adolescente. No amerita mucha explicación la relación entre este proyecto y el objeto de nuestro estudio, pues ambos presentan la manera de comportamiento vivenciada en la costumbre del disfraz que oculta los rostros y libera los fantasmas, justificándose

en la permisividad de una celebración. Por otra parte, tiene una relación con San Agatón en cuanto a la textura que se utiliza en el documental, mostrando una paleta de colores cálidos que al desarrollarse en el mismo contexto caribe, reflejan las emociones y sentimientos que tienen las personas en estas festividades.

**Título:** El carnaval de Sodoma

**Director:** Arturo Ripstein

**Año:** 2006

**Tiempo:** 119 min



## Descripción

Por un burdel de mala muerte pasean sus frustraciones una serie de sórdidos personajes. La aparición de una forastera con aires de princesa, trastoca el equilibrio del establecimiento. Guardando las proposiciones que puedan parecer inusuales, como el mirar un contexto de total profanación como un burdel ante lo que significa la santidad; se puede relacionar este filme como el documental producido pues la historia de Sodoma no está lejos de lo que uno de los personajes entrevistados plantea, ve el acto de la procesión como un vil sacrilegio, un irrespeto a lo divino. Igual, en la vida de Sodoma se vivían bacanales que eran un despropósito a los ojos de los creyentes. Ahora bien, según este personaje, el culpable de las euforias que, según ella, irrespetan al santo, fuera introducida por un sacerdote brasileiro que indujo al pueblo a cometer ese tipo de actos bañar al santo de licor.





## **Antecedentes Literarios**

**Título:** JOSELITO CARNAVAL. ANÁLISIS DEL CARNAVAL BARRANQUILLA

**Autor:** Edgar Rey Sinning

**Fecha:** 1996

**Editorial:** U. Simón Bolívar

Este libro es uno de los más completos que existen sobre el Carnaval que se hace en Barranquilla. Está escrito en forma amena. Su lectura delata mucha investigación e información. Pero en ninguna de sus líneas se atisba un alarde de erudición. Acá el investigador hace uso de un estilo coloquial para esbozar teorías antropológicas y sociológicas y recrear su estudio con anécdotas e historias sobre diferentes aspectos. Esto lo convierte en un auténtico cronista de estas fiestas. Este libro es uno de los más completos que existen sobre el Carnaval que se hace en Barranquilla.

Una de las afirmaciones de este autor radica en que las festividades del carnaval de Barranquilla tiene un origen en el legado de la celebración de San Agatón. Que esta procesión se trasladó a las calles de la ciudad vecina a Santa Marta y se volvió una celebración magna.

## **6. ESCALETA**

### **Sec. 1. Presentación de personaje y conflicto**

#### **Créditos iniciales**

La estatua de San Agatón es bailada por las calles de Mamatoco, rodeada de una multitud de personas quienes le arrojan espuma y maicena, mientras avanza para procesión y se escucha una breve descripción del personaje principal. Se muestra al Padre Dagoberto en la misa en honor a San Agatón mientras predica y expresa su desacuerdo con la forma jocosa en que se le festeja al santo.

### **Sec. 2. Puntos de vista habitantes**

El historiador Wilfredo Padilla y una de las habitantes del barrio hablan sobre el santo y exponen la llegada de la imagen a Mamatoco. Dan reseña histórica del santo. Vemos imágenes de la procesión en simultáneo.

### **Sec. 3. Testimonios en contra y a favor de la procesión.**

Imágenes de la procesión y de un devoto barranquillero que baila con vestimenta blanca y careta de burro, junto a un niño con traje rojo y careta de toro. Expresa su devoción fervorosa a San Agatón y su conformismo con la procesión.

Padre Dagoberto expresa su inconformismo con la realización de la procesión, justificando que la particular forma de festejar no es más que tradición y costumbre.

#### **Sec. 4. Procesión y comunidad festejando**

Vemos el transcurrir de la procesión, los habitantes del barrio con vestimentas coloridas y carnavalescas caminan tras el santo junto con la papayera, algunas bailan, beben y cantan. El santo baila sin parar, avanza hacia adelante y hacia atrás, se llena de espuma y alcohol mientras oscurece.

#### **Sec. 5. Conclusión**

Wilfredo Padilla habla sobre el pensamiento de algunos habitantes y el posible futuro de la procesión, la cual variara con el transcurrir de los años.

#### **Sec. 6. Culminación procesión y créditos finales**

Regreso de la procesión a la plaza de la iglesia en donde los devotos y encargados de la iglesia lo limpian y lavan.

#### **Créditos finales.**





## 7. GUIÓN

SEC	PLAN O	CARACT. DEL PLANO	IMAGEN	AUDIO	
				SONIDO	DIALOGOS
1			Créditos iniciales	Sonido ambiente procesión	
1	P.G	Tarde/Exterior/Barrio o Mamatoco/Luz natural	Multitud de gente cargando la estatua de San Agatón.	Sonido ambiente música papayera	Wilfredo Padilla: Yo creo que San Agatón representa para los mamatoqueros , un punto de unión, es un símbolo de unión, es un símbolo de identidad, y a pesar de que muy curiosamente San Agatón no es el patrono oficial del poblado; el patrono oficial es San jerónimo por eso la iglesia está advocada

					a San Jerónimo de Mamatoco, pero San Jerónimo no llena esas características que si llena Agatón, ¡Agatón! es querido por el pueblo, es cercano al pueblo.
1	P.P	Tarde/Exterior/Barrio Mamatoco/ Luz natural	Primer plano del santo Y el Titulo del documental SAN AGATÓN	Sonido ambiente	
1	P.G	Día/Interior/Iglesia San Jerónimo/ Luz natural	Padre Dagoberto en la iglesia, llevando a cabo la eucaristía en honor al santo.  Primeros planos de los asistentes a la misa.	Sonido ambiente	Padre Dagoberto: San Agatón expresa en su palabra, en su obra, en su persona, expresa la santidad de Dios ¡ese es San Agatón!  ¡Si ve que cosa más fascinante! ¡Si ve que cosa más bonita! Es un santo de la iglesia y su santidad nos tiene que rodear también a nosotros porque ésta

					<p>misma santidad de Díos que le ha participado un hombre en una época determinada.</p> <p>Todo aquel que se embriagare, dice el texto de la sagrada escritura, no merece el reino de los cielos. Entonces como entiendo ¡ojo! Desde la lógica ¡esto me encanta! Desde la lógica, como entiendo que si San Agatón le hace honor a su nombre, porque Agatón significa bueno y porque él en sí es un hombre bueno, como compaginar allí que Agatón en un santo borrachón. Y a mí no me da risa, a mí me da pesar: corrijan el concepto, corríjanlo en la mente y corríjanlo en el corazón, que ninguno de los</p>
--	--	--	--	--	---



					<p>que está aquí en misa, nunca más, nunca más vuelva a repetir a fuerza de costumbre y a fuerza de tradición que San Agatón es un santo borrachón. Cuando a usted le pregunten quien es San Agatón, usted tiene que decir ¡Agatón es el hombre de la caridad; Agatón es el hombre del servicio; Agatón es el hombre bueno; Agatón es el hombre de la Eucaristía; Agatón es el hombre mariano; Agatón es el hombre que defiende la iglesia; Agatón es el hombre que propugna por la unidad de la iglesia!</p>
1	P.P	Tarde/ Interior/Iglesia San Jerónimo/ Luz artificial	San Agatón con algunos feligreses que los arreglan	Sonido ambiente coro iglesia	

1	P.G	Día/ Exterior /Iglesia /Plaza del frente/Luz natural	Feligreses saliendo de la misa y bailando en la plaza.  Procesión saliendo de la iglesia.	Sonido de la papayera	
2	P.M	Día/Exterior/ Fachada casa/Wilfredo Padilla/Luz natural	Plano medio del historiador habitante del barrio	Sonido voz entrevistado	Wilfredo Padilla: San Agatón para los mamatoqueros es mucho más humano que las versión de la iglesia, es alguien a quien se le atribuye características más cercanas con las gente y que representa a la visión del pueblo mamatoquero; representa a ese pasado del pueblo que lo conecta con lo prehispánico, es más una representación de un indígena y lo ven así con esas características humanas, como las de un indígena, solamente que obviamente que con



					<p>podere de alguna manera sobre naturales, podere de hacer milagros.</p>
2	P.M	<p>Tarde/Interior/ Casa de Paulina/ Patio/ Luz natural</p>	<p>Plano medio de la señora Paulina, habitante y creyente en San Agatón.</p>	<p>Sonido voz entrevistada y sonido ambiente de la procesión</p>	<p>Paulina: Un santo que lo trajeron de España, porque el santo legítimo de aquí el que era San Agatón y que fue encontrado ¡Se lo robaron! Entonces lo reemplazaron con éste santo. El San Agatón viejo era pequeño y era negrito me contaban mis abuelos, no porque yo lo conocí ¡Yo no lo conocí! Y después lo reemplazaron por éste.</p> <p>Que aquí hay mucho desorden con San Agatón principalmente en la procesión entonces lo bailan, le echan ron, le echan de todo y eso no debe</p>



					<p>ser así, porque él es un santo, él no es cualquier cosa; entonces que ha pasado con eso, que yo no voy a procesión ¡Porque yo soy mano larga! Y un día le pegue a uno en la procesión, entonces mis hijos no me dejan ir, me prohibieron que fuerza a procesión para que no me valla a meter en problemas; porque yo les decía a las buenas ¡ombe no le echesson, no le eches maicena! ¡si no quieres te lo echo a ti! Y yo le dije échamelo a mí y él que se alza la mano para echarme y yo que le pego.</p>
SEC	PLAN O	CARAC. DEL PLANO	IMAGEN	SONIDO	DIÁLOGOS
3	P.G	Día/Exterior/ Calle del barrio Mamatoco/ Luz natural	Procesión, multitud arroja espuma a la imagen del santo, primeros planos de los	Sonido ambiente ,  Música incidental	

			devotos en la procesión		
3	P.M	Día/ Exterior/ Fachada cada Luis Meza/ Malambo/ Luz natural	Luis Mesa (Hombre Burro)	Sonido ambiente	<p>Luis Meza: Eso le gusta a él ¡Hay! Él lo paran así en la casa y eso va es bailando y bailando, por eso es que se dice que el santo carnavalero es él, carnavalero ¡San Agatón bendito!</p> <p>Para mi San Agatón es el alma mía ese es mi devoción y ese es mi santo, porque todos los santos yo los quiero y los estimo, pero ese santo más todavía.</p> <p>Mi mamá se llamaba María Catalina Ayala Varela, ella conoció a San Agatón así como le conté, de que una señora tenía un velorio de San Agatón y yo sufría de tantas enfermedades, siete plagas de</p>

					<p>Egipto, a mí me dio la viruela, sarampión, varicela y fiebre y otras cosa, por eso le decían antes y que siete plagas de Egipto; y esa señora le dijo: ¡Mija acuéstalo a él en el velorio de San Agatón! en toda la mitad de San Agatón ¡Se ardió el San Agatón! Y quede con San Agatón yo solo, hay fue en donde me dio él el milagro. Por eso estoy pagando esa devoción de esa promesa, se la estoy pagando a San Agatón de la edad de 9 años.</p>
3	P.P	Tarde / Exterior/ calle de Mamatoco/ Procesión/ luz natural	Feligreses repartiendo Ron, bailando y cantando en honor al santo	Sonido papayera	<p>Voz en off: Se celebra de manera muy folclórica porque esta fiesta sagrada está inmersa en un ámbito profano digamos...</p>





3	P.M	Noche/ Interior/ Iglesia San Jerónimo/ Luz artificial	Padre Dagoberto sentado en frente del altar	Sonido papayero ambientación al inicio y final de la entrevista	Padre: La celebración de los carnavales; la hacen coincidir con la celebración de los carnavales, entonces digamos que hay una mezcla supremamente extraña entre lo sagrado y lo profano, y esa extrañeza resulta de la tradición y la costumbre, de la cual hemos venido hablando. Eso hace que se convierta en una devoción extraña, porque hay esa fusión entre las dos cosas, que nunca puede ser una fusión bien vista, bien tenida, que una cosa es lo profano y otra cosa muy diferente es lo sagrado
4	P.P	Tarde/ Exterior/ Calle de Mamatoco/ Luz natural	Gente manchando en la procesión, mientras beben y festejan	Sonido papayera	Feligreses: ¡Que viva San Agatón! ¡Que viva!

				Explosiones de fuegos artificiales	
4	P.G	Tarde/ Exterior/ Calle de Mamatoco/ Luz natural	Gente manchando en la procesión, mientras beben y festejan y llenan al santo de maicena y espuma	Sonido papayera y música incidental	
5	P.M	Día/ Exterior/ Fachada casa Wilfredo/ Luz natural	Wilfredo sentado en frente de su casa	Sonido procesión de fondo	Wilfredo Padilla: Es una expresión que tiene una tradición de siglos y que ha ido evolucionando con el paso del tiempo
5	P.P	Tarde/ Exterior/ Calle de Mamatoco/ Luz natural	Gente bailando y festejando en la procesión	Sonido papayera	Voz en off: Por eso usted puede encontrar personas que hablen de que en su juventud no se le echo trago al santo, de que en su juventud no se le echo maicena al santo pero hoy si, lo que no quiere decir para nada, que eso pueda estar mal o pueda estar bien simplemente

					que la fiesta fue evolucionando y que en ese contacto cada vez más fuerte con las fiestas de los carnavales, esos elementos son propios de los carnavales.
5	P.M	Día/ Exterior/ Fachada casa Wilfredo/ Luz natural	Wilfredo sentado en frente de su casa	Sonido procesión de fondo	Wilfredo Padilla: El licor, la maicena, ya un elemento nuevo, la maicena ya ha sido reemplazada por la espuma, entonces eso está inmerso allí, en las fiestas de San Agatón, tal cual como está inmerso en la fiesta de los carnavales y va a seguir evolucionando las fiestas; todos los años la fiesta cambia en algo, sin que la gente se lo proponga o lo planee o lo disponga, simplemente es un dinámica



					que va con la ciudad, que va con la región, que va con los alcances tecnológicos de la época y que va a ir variando.
6	P.G	Noche/ Exterior/ Plaza de la iglesia San Jerónimo/ Mamatoco/ Luz artificial	Multitud de gente en la plaza de la iglesia, bailan, cantan el cumpleaños al santo.  Un hombre corre con juegos artificiales en una tabla que lleva en su espalda (Vaca loca).  San Agatón Completament e blanco de la espuma que tiene encima.	Sonido de la papayera	
6	P.P	Noche/ Exterior/ iglesia San Jerónimo/ Mamatoco/ Luz artificial	Juegos pirotécnicos Hombre limpiando a San Agatón.	Sonido ambiente	
6			Créditos Finales	Música incidental	

## **8. DISEÑO DE PERSONAJE**

### **Wilfrido Padilla:**

Hombre de 40 años, historiador, padre de familia, habitante del barrio Mamatoco, trabaja en el Museo Etnográfico de la Universidad del Magdalena, es conocedor de la historia de la llegada de San Agatón y las razones que llevaron a venerarlo.

Realizó investigaciones sobre San Agatón guiado por los festejos y a pesar de que no es creyente del mismo se ha interesado por la historia que conlleva la llegada y estadía del santo en la parroquia de Mamatoco.

### **Luis Meza:**

Hombre de 63 años, piel trigueña y arrugada, cabellos canosos, estatura baja, campesino trabajador, habitante del municipio de Malambo en la ciudad de Barranquilla, personifica un hombre burro en la procesión de San Agatón pagando penitencia por una promesa realizada gracias a un milagro que le concedió a su madre el santo cuando éste era solo un niño, en esto lleva más de 40 años.

**Paulina Fontalvo:**

Mujer de 69 años, ama de casa, nació y creció en el barrio Mamatoco, es una mujer de piel trigueña, cabello negro y ondulado. Es de contextura gruesa y de baja estatura.

Es feligrés devota de San Agatón desde que era niña por herencia de sus padres, asistió por varios años a la reconocida procesión, está en total desacuerdo con todas las expresiones y acontecimientos que se presentan en esta celebración, e incluso ha tenido varias disputas con vecinos durante el desarrollo de la procesión.

**Sacerdote Dagoberto Rodríguez:**

Hombre de 36 años, piel oscura, estatura baja y cabello oscuro, sacerdote de la iglesia San Gerónimo de Mamatoco. Nacido en Medellín – Antioquia, vive actualmente en Santa Marta en el Barrio Mamatoco.

Lleva aproximadamente 8 años como párroco de esta iglesia y desde su llegada expuso su total desacuerdo con la celebración de la procesión, lo cual llevó a una disputa con la comunidad mamatoquera, a quienes intenta de convencer que están errados en su forma folclórica de festejar.



## **9. TRATAMIENTO**

### **Tratamiento Narrativo**

El documental San Agatón está dividido en 6 secuencias que van contando de manera lineal los puntos de vistas y creencias de los participantes en el festejo a este santo.

#### **Secuencia 1:**

Vemos aparecer la imagen de San Agatón lleno de espuma y bailando, cargada por la multitud de personas que le cantan, bailan, tiran alcohol, maicena y espuma en las calles del barrio Mamatoco, este es el primer acercamiento de lo que se tratará en este documental. Escuchamos la voz de un hombre que habla sobre el santo. Después de estas imágenes aparece el nombre SAN AGATÓN título del documental con el fondo de la imagen del santo en la procesión. Se muestra al Padre Dagoberto en la misa en honor a San Agatón mientras predica y expresa su desacuerdo con la forma jocosa en que se le festeja al santo.

#### **Secuencia 2:**

Inicia mostrando las entrevistas a los habitantes del barrio Mamatoco en donde expresan sus conocimientos sobre el Santo y breve reseña histórica, al igual que la forma jocosa de festejarle. Vemos imágenes de la procesión en simultáneo.

### **Secuencia 3:**

Observamos varias tomas de la procesión, un personaje que baila junto a la multitud de forma particular con vestimenta blanca y careta de burro, junto a un niño con traje rojo y careta de toro. Seguido vemos al mismo hombre sin el traje contando su experiencia y creencia, la razón por la que viaja cada año a la ciudad de Santa Marta a pagar penitencia al santo. Mientras se ve su preparación momentos antes de la procesión.

Vemos la entrevista al padre Dagoberto quien expresa su inconformidad con la realización de la procesión, justificando que la particular forma de festejar no es más que tradición y costumbre.

Estos dos puntos de vista reflejan la controversia constante que se presenta en la comunidad de Mamatoco cuando se va a realizar la tan esperada procesión.

### **Secuencia 4:**

Se presenta el recorrido de la procesión, al santo festeando recibiendo ron, espuma y maicena, avanza hacia adelante y hacia atrás; mientras los devotos paganos bailan, beben, disfrutan sin parar de la fiesta a San Agatón.

### **Secuencia 5:**

El historiador concluye la temática del documental hablando sobre el pensamiento de algunos habitantes y el devenir de la procesión.



### **Secuencia 6:**

San Agatón se pasea en la oscuridad de la noche y nuevamente se cubre totalmente de espuma blanca. Seguidamente los seguidores lo limpian y después los encargados que colaboran en la iglesia, proceden a lavar el santo. Finalmente la última toma es la del santo siendo lavado.

Dejando en la mente ciertos cuestionamientos sobre la polémica que genera San Agatón, en los pobladores no solo de Mamatoco sino de la comunidad samaria en general que ha participado de estas fiestas.

### **Tratamiento Estético**

La procesión en honor a San Agatón se filmó dos veces durante dos años con cámaras digitales de alta definición (HD). La estética que se manejó en este documental es bastante variada, se presentan diversidad de planos y ángulos que nos ayudan a narrar la historia; acompañado por colores cálidos e iluminación natural que nos brindan una sensación parecida a la que se vivencia en la ciudad, en su parte climática y la problemática en sí, que se refleja en las expresiones y acciones en los rostros de las personas cuando nos hablan de este santo como el patrón de los carnavales, cuando vemos esa euforia y celebración que se hace en un lugar tan particular como es "Mamatoco", de igual forma cuando se plantean dos pensamientos



contradictorios en los cuales cada quien tiene sus propias justificaciones por eso la calidez, para nuestro tema nos brinda un elemento como historia, una reacción más de las personas que influyen en el hablar, por el calor que hay en nuestra ciudad.

La historia se narra en su mayoría por planos abiertos lo que nos brinda una mayor información de las personas que rodean al santo, por ejemplo, en la procesión vemos como todos participan y como lo conmemoran, se hicieron planos generales desde techos, árboles y pisos altos en donde podamos apreciar todo el desfile, como además hay planos cerrados que reflejan las caras de las personas, sus acciones y de igual forma también se emplearon planos medios de las personas pasando y a su vez algunos planos detalles.

La iluminación natural juega un papel importante en el documental y lo que se quiere reflejar, esta no ayuda a evocar el ambiente del histórico barrio Mamatoco, la sobriedad de la imagen en planos cerrados acompañados de esta luz buscan llevar al espectador a ese antiguo corregimiento en donde queda una de las iglesias más antiguas de Santa Marta.

Las entrevistas se realizó con planos medios donde mostramos a los personajes entrevistados y se juega así mismo con planos cerrados, como lo son primeros planos y de detalles.

## 10. FICHA TÉCNICA

<i>Título</i>	SAN AGATÓN
<i>Genero</i>	DOCUMENTAL
<i>Duración</i>	14 MINUTOS Y 24 SEGUNDOS
<i>Formato</i>	HD
<i>Idioma</i>	CASTELLANO

PRODUCCIÓN GENERAL MARYLUZ PRADO MERIÑO

DIRECCIÓN MARYLUZ PRADO MERIÑO

DIRECCIÓN DE FOTOGRAFÍA JAIDER JAINNER GRIEGO NIEVES

CÁMARA MARIO PRADO – JAIDER JAINNER – EDUARDO BOLAÑO –  
MAURICIO FLOREZ – CRISTIAN ARGOTE – ESTEPHANY DE CASTRO

ASISTENTE DE CAMARA CARLOS GALE

SONIDO DIRECTO DIEGO BERTY – LUIS FELIPE RAMIREZ

EDICIÓN Y MONTAJE GREG MÉNDEZ LÓPEZ

COLORIZACIÓN Y SONORIZACIÓN GREG MÉNDEZ LÓPEZ

MUSICA ORIGINAL LUIS CADENA

TUTOR DEL PROYECTO PATRICIA RUIZ

PERSONAJES WILFREDO PADILLA

PADRE DAÑOBERTO RODRÍGUEZ

LUIS MEZA AYALA

PAULINA FONTALVO



## 11. CRONOGRAMA

ACTIVIDADES	ENERO				FEBRERO				MARZO				MAYO				JUNIO				JULIO				AGOSTO				SEPTIEMBRE				OCTUBRE			
SEMANAS	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
<b>PREPRODUCCIÓN</b>																																				
Ajustes finales al argumento																																				
Reunión con Equipo técnico																																				
Busqueda de financiación																																				
Investigación y documentación																																				
Ajustes finales escaleta																																				
<b>PRODUCCIÓN</b>																																				
Rodaje																																				
<b>POSTPRODUCCIÓN</b>																																				
Selección de material																																				
Montaje y edición																																				
corrección de color																																				
sonorización y musicalización																																				
Subtitulos y mezclas finales																																				
Ajustes finales libro de prod.																																				
<b>PROMOCIÓN</b>																																				
Entrega Final																																				

## 12. PLAN DE RODAJE

<b>Título del documental:</b>	SAN AGATÓN
<b>Día de grabación #</b>	1
<b>Fecha:</b>	Sábado 6 de Febrero del 2016
<b>Llamado del equipo:</b>	09:00 a. m.
<b>Fin :</b>	06:30 p. m.
<b>Equipo técnico</b>	Una cámara, microfonos inalambrico de solapa, caña, mixer, tripodes y accesorios
<b>Equipo de producción</b>	Maryluz Prado: Directora y Productora. Ender Cuello: Ast. De Producción. Jaider Griego: Dir. Fotografía. Mario Prado y Cristian Argote: Cámara. Carlos Galé Ast. De Cámara Diego Berty: Sonido.

Hora	Luz Int/ Ext	Locación	Contacto	Teléfono	Dirección	# Secuencia	Actividad	Personajes	Observaciones
09:00 a. m.	INT	Iglesia San Jeronimo	Maryluz	3017684326		Misa al Santo	llamado equipo		Revisar equipos
09:40 a. m.	INT	Iglesia San Jeronimo	Maryluz	3017684326		Misa al Santo	Grabación de la misa en honor a San Agatón	Padre Dagoberto, Feligreses, San Agatón.	Plano generales y primeros planos de los feligreses
11:00 a. m.	INT	Iglesia San Jeronimo	Maryluz	3017684326		Misa al Santo	Finalización de jornada mañana		
04:00 p. m.	EXT	Plazoleta iglesia	Maryluz	3017684326		Procesión	Grabación de la procesión a San Agatón	San Agatón, feligreses del barrio	Se realiza todo el recorrido de la procesión filmando lo que acontece en ella
06:30 p. m.	EXT	Plazoleta iglesia	Maryluz	3017684326					Fin del Rodaje.

<b>Título del documental:</b>	<b>SAN AGATÓN</b>
<b>Día de grabación #</b>	<b>2</b>
<b>Fecha:</b>	<b>Sabado 27 de Febrero del 2016</b>
<b>Llamado del equipo:</b>	<b>02:00 p. m.</b>
<b>Fin :</b>	<b>05:30 p. m.</b>
<b>Equipo técnico</b>	Una cámara, kit de luces, microfonos inalambrico de solapa, caña, mixer, tripodes y accesorios
<b>Equipo de producción</b>	Maryluz Prado: Directora y Productora. Jaider Griego: Dir. Fotografía y sonido. Mario Prado: Cámara.

<b>Hora</b>	<b>Luz Int / Ext</b>	<b>Locación</b>	<b>Contacto</b>	<b>Teléfono</b>	<b>Dirección</b>	<b># Secuencia</b>	<b>Actividad</b>	<b>Personajes</b>	<b>Observaciones</b>
02:00 p. m.	INT	Casa Paulina	Maryluz	3017684326		<b>Entrevista</b>	Grabación entrevista a Paulina	Paulina	20 minutos revisión de equipos
04:00 p. m.	INT	Iglesia San Jeronimo	Maryluz	3017684326		<b>Entrevista</b>	Grabación de la entrevista al parroco de la iglesia	Padre Dagoberto	30 minutos para Dir. De fotografía.
11:00 a. m.	INT	Iglesia San Jeronimo	Maryluz	3017684326		<b>Misa al Santo</b>	Finalización de jornada mañana		
05:00 p. m.	INT	Iglesia San Jeronimo	Maryluz	3017684326					Fin del Rodaje.



<b>Título del documental:</b>	SAN AGATÓN
<b>Día de grabación #</b>	3
<b>Fecha:</b>	Viernes 11 de Marzo del 2016
<b>Llamado del equipo:</b>	03:00 p. m.
<b>Fin :</b>	04:30 p. m.
<b>Equipo técnico</b>	Una cámara, microfonos inalámbrico de solapa, caña, mixer, tripodes y accesorios
<b>Equipo de producción</b>	Maryluz Prado: Directora y Productora, Luis Felipe Ramirez: sonido. Mario Prado: Cámara.

Hora	Luz Int / Ext	Locación	Contacto	Teléfono	Dirección	# Secuencia	Actividad	Personajes	Observaciones
03:00 p. m.	EXT	Casa Wilfredo Padilla	Wilfredo	3135995774		<b>Entrevista</b>	Grabación entrevista a Historiador	Wilfredo Padilla	20 minutos revisión de equipos
04:30 p. m.	EXT	Casa Wilfredo Padilla	Wilfredo	3135995774					Fin del Rodaje.

### 13. PRESUPUESTO

El documental titulado "*San Agatón*" es un proyecto de grado de estudiantes de la Universidad del Magdalena, un porcentaje del presupuesto fue financiado por parte de departamento de Dirección, Producción y Dirección de Foto ya que son directamente los beneficiarios del proyecto.

El departamento de producción, se encargó de crear alianzas con entidades para subsanar algunos gastos. Así mismo, en cuanto al alquiler de equipos, se buscó el apoyo de otros realizados que cuentan con equipos propios, además que contamos con la capacidad instalada de la Universidad del Magdalena para el préstamo de equipos y sala de edición.

*San Agatón* es una producción únicamente colombiana, a continuación el presupuesto a presentar contiene los valores reales de cada una de las etapas en peso colombiano (COP).

COD.	Ítem	Unidad	Cantidad	Vr. Unitario	Vr. Total en pesos	Total ítem en pesos	Subtotales en pesos
1	GASTOS GENERALES (todas las etapas)						490.000
1.1	SEGUROS, ASPECTOS JURÍDICOS Y FINANCIEROS					200.000	
1.1.1	Imprevistos	Meses	1	200.000	200.000		
1.2	GASTOS ADMINISTRATIVOS Y DE OFICINA					90.000	
1.2.1	Telefonía móvil	Meses	1	30.000	30.000		
1.2.2	Gastos de correo y mensajería local e internacional	Paquete	2	30.000	60.000		
1.3	PERSONAL ADMINISTRATIVO Y SERVICIOS					200.000	
1.3.1	Contador(es) y asistente contable	Meses	1	200.000	200.000		
2	DESARROLLO						850.000



INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO						
2.1	DE CONTENIDOS					
2.1.1	Guionistas	Paquete	1	200.000	200.000	
2.1.2	Investigadores	Paquete	1	150.000	150.000	
2.1.3	Asesorías especializadas	Paquete	1	200.000	200.000	
2.1.4	Fotocopias / encuadernación	Paquete	1	50.000	50.000	
2.2	PRODUCTORES					
2.2.1	Productor(es) ejecutivo(s)	Paquete	1	200.000	200.000	
2.3	GESTIÓN					
2.3.1	Elaboración piezas audiovisuales para la consecución de patrocinio/teaser	Paquete	1	50.000	50.000	
3 PREPRODUCCIÓN						1.115.000
3.1	PRODUCTORES					

3.1.1	Gerente de producción	Paquete	1	200.000	200.000	
3.2	DIRECCIÓN Y CABEZAS DE EQUIPO					
3.2.1	Director	Días	5	150.000	750.000	
3.3	LOGÍSTICA					
3.3.1	Transporte personas y carga terrestre	Días	5	25.000	125.000	
3.3.2	Alimentación	Días	2	20.000	40.000	
4	PRODUCCIÓN					9.621.020
4.1	PERSONAL DIRECCIÓN					
4.1.1	Director(es)	Días	7	150.000	1.050.000	
4.2	PERSONAL PRODUCCIÓN					
4.2.1	Coordinador de producción	Días	1	100.000	100.000	
4.3	PERSONAL PRODUCCIÓN DE CAMPO					



4.3.1	Productor de campo	Días	7	100.000	700.000	
4.3.2	Asistente de producción de campo	Días	1	40.000	40.000	
4.4	PERSONAL DEPARTAMENTO DE FOTOGRAFÍA					1.530.000
4.4.1	Director de fotografía	Días	3	150.000	450.000	
4.4.2	Operador de cámara I	Días	7	100.000	700.000	
4.4.3	Operador de cámara II	Días	2	100.000	200.000	
4.4.4	Asistente de cámara I (foquista)	Días	3	30.000	90.000	
4.4.5	Asistente de cámara II	Días	3	30.000	90.000	
4.5	PERSONAL DEPARTAMENTO DE SONIDO					400.000
4.5.1	Sonidista	Días	4	100.000	400.000	
4.6	EQUIPO DE RODAJE, ACCESORIOS Y MATERIALES					3.460.000
4.6.1	Alquiler Cámara y accesorios	Días	4	500.000	2.000.000	
4.6.2	Alquiler paquete de luces y <i>grip</i>	Días	4	310.000	1.240.000	



4.6.3	Discos duros u otros medios de almacenamiento	Seleccionar	1	200.000	200.000	
4.6.4	Compras misceláneas de rodaje, accesorios y materiales	Seleccionar	1	20.000	20.000	
4.7	MATERIALES DE SONIDO					
4.7.1	Alquiler paquete de sonido	Días	4	420.000	1.680.000	
4.7.2	Compras misceláneas de sonido	Paquete	1	60.000	60.000	
4.8	LOGÍSTICA					
4.8.1	Transporte personas y carga terrestre	Días	7	40.000	280.000	
4.8.2	Transporte equipos	Días	7	12.000	84.000	
4.8.3	Alimentación	Días	7	33.860	237.020	
5	POSPRODUCCIÓN					2.000.000
5.1	EDICIÓN					
5.1.1	Edición o montaje	Paquete	1	150.000	150.000	

5.1.2	Alquiler de equipos de edición	Meses	1	300.000	300.000	
5.2	MATERIAL DE ARCHIVO					
5.2.1	Derechos de material de archivo (audiovisual, fotografía, documentos)	Seleccionar	1	200.000	200.000	
5.3	FINALIZACIÓN					
5.3.1	Colorización	Paquete	1	100.000	100.000	
5.3.2	Subtitulación (subtitulación, subtitulación DCP, <i>spotting list</i> , traducciones)	Paquete	1	100.000	100.000	
5.3.3	Composición (graficación, diseño de títulos y créditos)	Paquete	1	150.000	150.000	
5.4	DELIVERY					
5.4.1	Archivo master (HDCamSR u otros)	Seleccionar	1	200.000	200.000	
5.5	SONIDO					
5.5.1	Montaje/edición de sonido	Paquete	1	400.000	400.000	
5.6	MÚSICA					



5.6.1	Derechos música original	Paquete	1	400.000	400.000	
6 PROMOCIÓN Y DISTRIBUCIÓN						2.455.000
6.1	COPIAS					
6.1.1	Copias para exhibición tráiler	Paquete	5	2.000	10.000	
6.1.2	Copias para exhibición película	Paquete	5	4.000	20.000	
6.2	PUBLICIDAD Y PAUTA					
6.2.1	Publicidad y/o pauta medios impresos (periódicos y revistas)	Paquete	1	40.000	40.000	
6.2.2	Publicidad y/o pauta en radio	Paquete	1	30.000	30.000	
6.2.3	Publicidad y/o pauta en internet y medios alternativos	Paquete	1	80.000	80.000	
6.2.4	Diseño y montaje de página web	Paquete	1	150.000	150.000	
6.2.5	Impresión material promocional	Paquete	150	1.500	225.000	
6.3	HONORARIOS					



6.3.1	Concepto y diseño material impreso	Paquete	1	100.000	100.000	
6.4	PREMIER					
6.4.1	Gastos logística, bebidas y pasa bocas	Días	1	800.000	800.000	
6.5	DISTRIBUCIÓN					
6.5.1	Inscripciones a festivales y muestras internacionales y mercados	Paquete	1	500.000	500.000	
6.6	LOGÍSTICA					
6.6.1	Transporte personas y carga terrestre	Paquete	1	500.000	500.000	
7	TOTAL					16.531.020

## 14. PLAN DE FINANCIACIÓN

	VALOR DEL APOORTE Especificar en pesos colombianos	ESTADO Escriba en la casilla una de estas opciones: Por iniciar En proceso Asegurado No aplica	OBSERVACIONES
Inversionistas	5'064.000	Asegurado	Recursos propios
Donantes	620.000	Asegurado	Familiar
	5'000.000	Asegurado	Equipo Técnico
	277.020	Asegurado	Minimercado Mamatoco, Autoservicio Bajo el palo de mango, Bavaria S.A
Aportes en especie (valorar en pesos)	5'570.000	Asegurado	Universidad del Magdalena. Luis Ferradanes, Eduardo Bolaño.
Otros			
TOTAL	16'531.020		

## 15. BIBLIOGRAFÍA

- ❖ Galeano, E. (1996). Memoria del Fuego. Uruguay: De siglo XXI.
- ❖ Vega, J. (2006). Gente negra. Colombia: Tesis de grado Universidad del Magdalena.
- ❖ Rey, E. (1996) Joselito carnaval. Colombia: Caballito de mar



## 16. FILMOGRAFÍA

- ❖ García, G. (Productor) y McCausland, E. (Director). (1998) El último carnaval: una historia verdadera [cinta cinematográfica]. 98 minutos.  
Colombia: La esquina del cine.
  
- ❖ Necoechea, M. (Productor) y Ripstein, A. (Director). (2006) El Carnaval de Sodoma [cinta cinematográfica]. 119 minutos. México: Carnaval films, Morena films, IMCINE, Conaculta.



## 17. WEBGRAFÍA

- ❖ Redacción El Tiempo. (11 de febrero de 2010) El viernes San Agatón se “robará” el show en Santa Marta [en línea]. *EL TIEMPO* casa editorial. [Fecha de consulta: 5 de marzo del 2015]. Recuperado de:  
<http://www.eltiempo.com/archivo/documento/CMS-7174188>
- ❖ Herrera, L. (16 de febrero del 2007) Parranda en Santa Marta con el santo bonachón [en línea]. *EL TIEMPO* casa editorial. [Fecha de consulta: 5 de marzo del 2015]. Recuperado de:  
<http://www.eltiempo.com/archivo/documento/CMS-3442038>
- ❖ Efraín Matos Padilla, (14 de febrero del 2014) Carnaval de Mamatoco, más de un siglo de tradición [en línea]. *Dracamandaca* [Fecha de consulta: 5 de marzo del 2015]. Recuperado de: <http://deracamandaca.com/?p=36096>



MINISTERIO DEL INTERIOR  
DIRECCION NACIONAL DE DERECHO DE AUTOR  
UNIDAD ADMINISTRATIVA ESPECIAL  
OFICINA DE REGISTRO

**CERTIFICADO DE REGISTRO OBRA LITERARIA INEDITA**

Libro - Tomo - Partida

**10-611-278**

Fecha Registro

**10-nov-2016**

Página 1 de 1

**1. DATOS DE LAS PERSONAS**

**AUTOR**

Nombres y Apellidos **MARYLUZ PRADO MERIÑO**

No de identificación CC **1082954303**

Nacional de **COLOMBIA**

Dirección **DIAGONAL 33 #5-11**

Ciudad **SANTA MARTA**

**2. DATOS DE LA OBRA**

Título Original **SAN AGATÓN**

Año de Creación **2016**

CLASE DE OBRA

**INEDITA**

CARACTER DE LA OBRA

**OBRA INDIVIDUAL**

CARACTER DE LA OBRA

**OBRA ORIGINARIA**

AMBITO LITERARIO

**INTERES GENERAL**

**3. DESCRIPCIÓN DE LA OBRA**

**4. OBSERVACIONES GENERALES DE LA OBRA**

**5. DATOS DEL SOLICITANTE**

Nombres y Apellidos **MARYLUZ PRADO MERIÑO**

No de Identificación **1082954303**

Nacional de **COLOMBIA**

Medio Radicación **REGISTRO EN LINEA**

Dirección **DIAGONAL 33 #5-11**

Teléfono **4338077** Ciudad **SANTA MARTA**

Correo electrónico **MARYPRADO1592@HOTMAIL.COM**

Radicación de entrada **1-2016-89348**

En representación de **EN NOMBRE PROPIO**

**MANUEL ANTONIO MORA CUELLAR**

**JEFE OFICINA DE REGISTRO**

Nota: El derecho de autor protege exclusivamente la forma mediante la cual las ideas del autor son descritas, explicadas, ilustradas o incorporadas a las obras. No son objeto de protección las ideas contenidas en las obras literarias y artísticas, o el contenido ideológico o técnico de las obras científicas, ni su aprovechamiento industrial o comercial (artículo 7o. de la Decisión 351 de 1993).



## Cesión Derechos de Imagen

YO, Paulina Fontalvo M., mayor de edad, identificado con cedula de ciudadanía No 36.528.963 de Santa Marta Colombia, en mi condición de entrevistado, autorizo irrevocablemente a **Marolis Melissa Bruges Carbone** Productora del cortometraje de documental llamado San Agustín 'un Santo Borrachón' o a quien este designe, para usar mi imagen en cualquier soporte audiovisual, ya sea fotográfico o de video, para efectos de reproducción y comunicación publica de las grabaciones tomadas en la mencionada producción realizada por estudiantes de la Universidad Del Magdalena.

La utilización de la mi imagen podrá ser utilizada mediante la divulgación a medios impresos o también electrónicos, así como su comunicación, emisión y divulgación publica, a través de medios existentes incluidos aquellos de acceso remoto, conocidos como internet, para los fines de emisión del cortometraje y objetivos promocionales.

Manifiesto que esta autorización la otorgo de carácter gratuito, por lo que entiendo que no recibiré ninguna clase de compensación adicional, bonificación, o pago adicional de ninguna naturaleza. Reconozco además que no existe ninguna expectativa sobre el tipo de campaña publicitaria que pueda realizar el productor o a quien este designe por escrito. Renunciando a cualquier derecho patrimonial para el citado cortometraje.

La vigencia será por tiempo ilimitado a partir de la fecha de suscripción de esta autorización.

Cordialmente,

Paulina Fontalvo M.  
C.C. 36.528.963

Fecha: 17-05-14

## Cesión Derechos de Imagen


YO, Wilfredo Padilla, mayor de edad, identificado con cedula de ciudadanía No 85460896 de Santa Marta Colombia, en mi condición de entrevistado, autorizo irrevocablemente a **Marolis Melissa Bruges Carbone** Productora del cortometraje de documental llamado Son Agaton 'Un Santo Borracho' o a quien este designe, para usar mi imagen en cualquier soporte audiovisual, ya sea fotográfico o de video, para efectos de reproducción y comunicación publica de las grabaciones tomadas en la mencionada producción realizada por estudiantes de la Universidad Del Magdalena.

La utilización de la mi imagen podrá ser utilizada mediante la divulgación a medios impresos o también electrónicos, así como su comunicación, emisión y divulgación publica, a través de medios existentes incluidos aquellos de acceso remoto, conocidos como internet, para los fines de emisión del cortometraje y objetivos promocionales.

Manifiesto que esta autorización la otorgo de carácter gratuito, por lo que entiendo que no recibiré ninguna clase de compensación adicional, bonificación, o pago adicional de ninguna naturaleza. Reconozco además que no existe ninguna expectativa sobre el tipo de campaña publicitaria que pueda realizar el productor o a quien este designe por escrito. Renunciando a cualquier derecho patrimonial para el citado cortometraje.

La vigencia será por tiempo ilimitado a partir de la fecha de suscripción de esta autorización.

Cordialmente,

  
C.C. 85460896 STA MARTA  
Fecha: 17-05-2014

## Cesión Derechos de Imagen

YO, Lois Meza Ayala, mayor de edad, identificado con cedula de ciudadanía No 3.732.257 de Malambo Colombia, en mi condición de entrevistado, autorizo irrevocablemente a **Marolis Melissa Bruges Carbone** Productora del cortometraje de documental llamado San Agustín Un Santo Borrachón o a quien este designe, para usar mi imagen en cualquier soporte audiovisual, ya sea fotográfico o de video, para efectos de reproducción y comunicación publica de las grabaciones tomadas en la mencionada producción realizada por estudiantes de la Universidad Del Magdalena.

La utilización de la mi imagen podrá ser utilizada mediante la divulgación a medios impresos o también electrónicos, así como su comunicación, emisión y divulgación publica, a través de medios existentes incluidos aquellos de acceso remoto, conocidos como internet, para los fines de emisión del cortometraje y objetivos promocionales.

Manifiesto que esta autorización la otorgo de carácter gratuito, por lo que entiendo que no recibiré ninguna clase de compensación adicional, bonificación, o pago adicional de ninguna naturaleza. Reconozco además que no existe ninguna expectativa sobre el tipo de campaña publicitaria que pueda realizar el productor o a quien este designe por escrito. Renunciando a cualquier derecho patrimonial para el citado cortometraje.

La vigencia será por tiempo ilimitado a partir de la fecha de suscripción de esta autorización.

Cordialmente,

*Lois Meza Ayala*

---

C.C 3.732.257

Fecha: 17 mayo 2014



Cortometraje "San Agatón" Producido y dirigido por Maryluz Prado Meriño

### Cesión Derechos de Imagen

YO, Diego Roberto Valencia, mayor de edad, identificado con cedula de ciudadanía No 8'202.872 de Medellín - Antioquia Colombia, en mi condición de entrevistado, autorizo irrevocablemente a **Maryluz Prado Meriño** Productora del cortometraje documental llamado "SAN AGATÓN" o a quien este designe, para usar mi imagen en cualquier soporte audiovisual, ya sea fotográfico o de video, para efectos de reproducción y comunicación publica de las grabaciones tomadas en la mencionada producción realizada por estudiantes de la Universidad Del Magdalena.

La utilización de la mi imagen podrá ser utilizada mediante la divulgación a medios impresos o también electrónicos, así como su comunicación, emisión y divulgación publica, a través de medios existentes incluidos aquellos de acceso remoto, conocidos como internet, para los fines de emisión del cortometraje y objetivos promocionales.

Manifiesto que esta autorización la otorgo de carácter gratuito, por lo que entiendo que no recibiré ninguna clase de compensación adicional, bonificación, o pago adicional de ninguna naturaleza. Reconozco además que no existe ninguna expectativa sobre el tipo de campaña publicitaria que pueda realizar el productor o a quien este designe por escrito. Renunciando a cualquier derecho patrimonial para el citado cortometraje.

La vigencia será por tiempo ilimitado a partir de la fecha de suscripción de esta autorización.

Atentamente

C.C.  
Fecha:

DR  
8'202.872

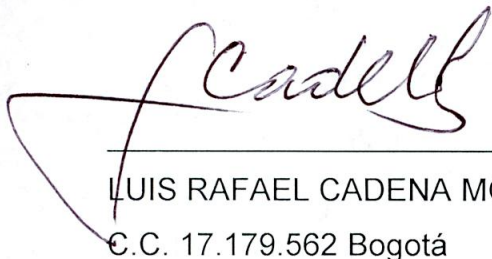
**CONTRATO DE CESIÓN DERECHOS DE UTILIZACIÓN DE OBRA MUSICAL**  
**ORIGINAL.**

Yo, **Luis Rafael Cadena Montoya** con cédula de ciudadanía **17.179.562** de **Bogotá, Colombia** en mi condición de compositor y propietario de los derechos sobre la(s) composición(es) original (es), referencia: **Amanecer mamatoquero, El santo bacan y Mamatoco a gozar.**

Autorizo a: **Maryluz Prado Meriño** dentro del proyecto audiovisual titulado **San Agatón** para que incluya en cualquier soporte audiovisual para efectos de reproducción y comunicación pública tales composiciones originales sin perjuicio del respeto al derecho moral de paternidad e integridad. Por virtud de este documento el compositor declara que es propietario de los derechos de autor de su obra y en consecuencia garantiza que puede otorgar la presente autorización sin limitación alguna. En todo caso responderá por cualquier reclamo que en materia de derechos de autor se pueda presentar, exonerando de cualquier responsabilidad a **Maryluz Prado Meriño.**

La autorización que aquí se concede sobre este material, es exclusiva para el capítulo en mención, el cual tendrá un uso de carácter **cultural** y será difundido por **medios de comunicación** con fines comerciales por los sistemas de televisión abierta o cerrada en el territorio nacional o en el exterior, si así se requiriese.

Cordialmente,



---

**LUIS RAFAEL CADENA MONTOYA**

**C.C. 17.179.562 Bogotá**